



Distr.  
GENERAL

A/36/650  
S/14744

4 November 1981

ARABIC

ORIGINAL: SPANISH

# الأمم المتحدة

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

مجلس الأمن  
السنة السادسة والثلاثون

الجمعية العامة  
الدورة السادسة والثلاثون  
البند ٥٨ (ب) من جدول الأعمال  
استمرار تنفيذ الاعلان الخاص بتميز الأمن الدولي :  
عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول

رسالة مؤرخة في ٢ تشرين الثاني / نوفمبر  
١٩٨١ وموجهة الى الأمين العام من  
الممثل الدائم لكوبا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أتوجه الى سعادتك ، بناء على تعليمات من حكومتي ، لكي أطلب منكم تميم  
الاعلان المرفق طيه ، الصادر عن الحكومة الثورية لكوبا في ٢٨ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨١ ، بوصفه  
وثيقة من الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، تحت البند ٥٨ (ب) من جدول الأعمال ، ومن وثائق  
مجلس الأمن .

(توقيع) راول رولا كوري  
السفير  
الممثل الدائم لكوبا

مرغوق

## اعلان الحكومة الثورية لكوبا

دعوة موجهة الى السيد هينغ

في ١٤ تشرين الأول / اكتوبر ، ولدى اختتام مؤتمر لجان الدفاع عن الثورة ، فضح الرفيق فيديل ، بشدة ، الافتراء الأخير الذي اغتري في الولايات المتحدة بشأن كوبا وأمريكا الوسطى والسلفادور ، والوارد في مقالة نشرتها جريدة "الواشنطن بوست" ، وكانت ينظم الصحفيين الأمريكيين رولاند ايفانس وروبيرت نوفاك . وقد تناقلت الجريقات الدولية النبأ يوم ١٩ تشرين الأول / اكتوبر .

وفي تلك المقالة ، جاء التأكيد ، بشكل مبالغ فيه وماكر وكاذب الى حد الوقاحة ، بأن كوبا قد أرسلت الى نيكاراغوا ، في النصف الثاني من شهر أيلول / سبتمبر ، " ما بين ٥٠٠ و ٦٠٠ جندي من الصفوة لمساعدة السلفادور ولاقمة حكومة ماركسية ثورية في ذلك البلد " .  
وكما جاء في برقية لوكالة الأنباء الاسبانية " ايفي " ، فان مقالات الصحفيين المذكورين " تنشر يوميا في مئات الصحف " .

واستنادا الى برقية لوكالة الأنباء الفرنسية ، مؤرخة في نفس اليوم ، أي يوم ١٩ ، فان وزارة خارجية الولايات المتحدة رفضت تأكيد أو نفي النبأ .  
ان تلك المكيدة الخرقاء لا تنطلي على أحد في بلدنا .

وقد أشار فيديل بوضوح ، يوم ٢٤ ، الى أن تلك المقالة لم تكن من قبيل الصدفة ، وانما تستجيب للتكتيك جديد تحيكه حكومة الولايات المتحدة التي ، ان ريكتها التكتيبيات المقنعة من جانب كوبا للاعلانات السابقة والمضللة التي صدرت عن بعض الناطقين باسم الولايات المتحدة ، والتي لم تستطع ، بالطبع ، أن تأتي بأدنى حجة لكي تبرهن على محتواها ، فقد سخرت ، بلا حياء ، صحافة الولايات المتحدة من أجل تلك التأكيدات . وأشار أيضا الى أن الهدف الامبريالي الواضح المتوخى من ذلك هو تحرير تدخلها في السلفادور ، وتهديداتها للسافرة وتدابيرها العمد وانية الموجهة ضد كوبا .

وقد احتال السيد هينغ برفضه تأكيد أو نفي النبأ ، فكان في ذلك مثل قطة داماوس التي تقذف بالحجارة وتخفي قاعها فتصنع البراءة .

وأكدت حكومة كوبا ، بشدة ، على لسان رئيس مجلس الدولة ، أن الأمر ينطوي على أكذوبة صارخة ، اختلقها الامبريالية الأمريكية من بدايتها حتى نهايتها ، وأن كوبا لم تبعد ولو جنديا خاصا واحدا أو أية قوات الى نيكاراغوا ، " وأن كوبا لم ترسل أبدا أية قوات الى نيكاراغوا " .

والى هنا ، كان يمكن ألا تتخذ المسألة بعدا أكبر من البعد الذى تتخذه أكان يــــب  
أمريكية أخرى .

والخطر هو أن السيد هيغ ، حسب ما تبين لحكومة كوبا على نحو لا يقبل الشك ، قد أبلغ  
حكومات هامة أخرى الافتراء الذى وجه من قبل الى الصحافة ، مؤكدا أن حكومة الولايات المتحدة  
قد كشفت عن وصول . . . جندى الى نيكاراغوا ، وأنها لديها ، علاوة على ذلك ، براهين  
تثبت ذلك وأن من المحتمل أن يكون أولئك الجنود متجهين الى السلفادور . وأرفق هيغ تلك  
الاشعارات بتهديدات ضد كوبا .

ولا شك أن حكومة الولايات المتحدة ، ان تقوم بتلك التأكيدات الكاذبة والساخرة الى حد  
بسيط ، وان تضيف ، علاوة على ذلك ، أنها لديها براهين وتبلغ بذلك ، بصفة رسمية أو بجدية  
مزعومة ، حكومات أخرى ، مع توجيه تهديدات في نفس الوقت ضد وطننا ، تدبر للقيام باستفزاز  
اجرامي لشعوب أمريكا الوسطى وكوبا . وهكذا ، فإنها تحاول أن تمهد السبيل بشكل ينم عن  
انعدام الضمير .

لقد تبين لنا ذلك من خلال أكذوبة أخرى جسيمة .

من اللازم أن نفضح هذا الأمر بكل حذائره .

وان حكومة كوبا تدعو السيد هيغ الى أن يقول ، بدون تردد أو مراوغة أو تلعثم :

انذا كان قادرا على أن يثبت أن كوبا أنزلت جنودا في نيكاراغوا يتراوح عددهم بين

٥٠٠ و ٦٠٠ نفر .

انذا كان من الأكيد أم لا أن الولايات المتحدة لديها حجج تثبت ذلك .

انذا كان من الأكيد أم لا أنه أبلغ حكومات أخرى بتلك الأنباء وأشار الى أنه لديه تلك

البراهين - وأرفق بتلك الأكاذيب تهديداته المعروفة والسافرة .

وفي أى يوم وفي أية ساعة نزل هؤلاء الجنود ، وعلى متن أية طائرة نقلوا ، حسب ما يدّعيه .

فليأت بالبراهين .

الحكومة الثورية لكوبا

٢٨ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨١